

BİRLEŞİK KRALLIK MAHKEMELERİ TARAFINDAN VERİLEN BOŞANMA KARARLARININ ÜLKEMİZDE TESCİLİ YÖNTEMİ

Bilindiği üzere, yabancı ülke adli veya idare makamları tarafından vatandaşlarımızla ilgili olarak verilen boşanma, evliliğin butlanı, evliliğin iptali veya evliliğin mevcut olup olmadığının tespiti kararlarının ülkemiz nüfus kayıtlarına tescili için Türkiye’de dava açılması zorunluluğu kaldırılmıştır.

Sözkonusu tescil işlemi, yurtdışında Konsolosluklarca, yurtiçinde ise İl Nüfus ve Vatandaşlık Müdürlüklerince yapılabilmektedir.

Gerekli Belgeler

1. Kesinleşmiş Mahkeme Kararı (Decree Absolute)

Kesinleşmiş Mahkeme Kararının Birleşik Krallık mahkemelerince verilmiş olması gereklidir. Üçüncü ülke makamlarınca verilen kararlar için Başkonsolosluğumuza müracaat edilemez.

Kesinleşmiş Mahkeme Kararının apostil edilmiş olması gerekmektedir. Bu, belge üzerindeki mühür veya imzanın o ülkenin yetkili makamınca doğrulanması işlemidir.

Kesin karar üzerinde mahkemenin (genelde siyah/kırmızı mürekkepli olan) mührü veya dosya sureti olduğuna dair tasdik bulunmuyorsa, ilgili mahkemeden dosya suretinin tasdik edilmiş bir kopyasının (certified copy from the court) temin edilmesi ve sonra apostil işlemine gönderilmesi gerekmektedir.

Apostil işlemi için www.gov.uk/get-document-legalised adresini ziyaret ediniz.

2. Nüfus Cüzdanı / T.C. Kimlik Kartı/Pasaport

Başvuruya gelen tarafın veya vekilinin nüfus cüzdanı/T.C. kimlik kartı, yabancı tarafın başvurusu gelmesi durumunda geçerli pasaportunu ibraz etmesi gerekmektedir.

Vekil aracılığı ile yapılacak müracaatlarda noter tarafından düzenlenen fotoğraflı özel vekâletnamenin aslı veya onaylanmış aslına uygun örneği. Yabancı makamlarca düzenlenmiş fotoğraflı vekâletnamelerin; hem aslının hem de Türkçe çevirisinin apostil şerhi ile tasdik edilmiş halinin ibraz edilmesi gerekmektedir.

Başvuru Yöntemi

Birleşik Krallık’ta boşanan taraflardan Türk vatandaşı tarafın*, her iki tarafın veya kanuni vekillerinin Başkonsolosluğumuza şahsen müracaatı ile başvurular alınacak olup, posta ile başvurular kabul edilememektedir.

*Taraflardan birinin **ölmüş ya da yabancı olması** halinde;

- Ölü tarafın kanuni yararı bulunan mirasçılarının tespit edilememesi,
- Yabancı uyruklu tarafın ikamet adresinin tespit edilememesi ve herhangi bir nedenle ulaşılamaması,
- Yabancı uyruklu tarafın başvurusu kabul etmemesi veya kasıtlı olarak kaçınması

durumunda, Türk vatandaşı olan diğer taraf veya vekilinin **tek taraflı başvurusu** kabul edilir.

Yabancı uyruklu tarafın başvuruya gelecek olması durumunda;

Geçerli pasaportu ve anne-baba adını içeren doğum belgesini ibraz etmesi gerekmektedir.

İngiliz doğum belgeleri doğrudan kabul edilecek olup, üçüncü ülke doğum belgeleri ise Apostil onaylı ve Türkçe tercümesi ile birlikte ya da Birleşik Krallık'ta bulunan yabancı temsilciliklerince düzenlenmiş olması halinde kabul edilecektir.

Doğum belgeleri yerine Aile Cüzdanı, Formül A veya anne-baba adı yazılı pasaport kullanılabilir.

Taraflardan birinin veya vekillerinin Türkçe bilmemesi halinde, Başkonsolosluğumuza kayıtlı yeminli tercüman ile beraber başvuru yapılması gerekmektedir. Yeminli tercümanlara ait iletişim bilgilerini

<https://www.konsolosluk.gov.tr/TranslatorSearch/Index>

adresinden edinebilirsiniz - (Söz konusu internet sayfasında temsilcilik seçiminden sonra dil seçiminin görüntülenmemesi durumunda tarayıcınızın “yenile” tuşuna basınız).

Başvuru için <https://www.konsolosluk.gov.tr> adresinden randevu alınması ve randevu gününde gerekli evrak ile şahsen başvurulması gerekmektedir.

İki taraflı başvurularda, taraflar aynı anda beraber başvurabilecekleri gibi, doksan günü geçmemek kaydıyla farklı tarihlerde de başvuruya gelebilirler. Ayrı ayrı başvuru yapılması halinde işleme başlayabilmek için, gelmeyen tarafın ikametgâh ve tebligat yapılacak adresleri, telefon numarası, yabancı ise ayrıca pasaport ve doğum belgesinin fotokopilerinin getirilmesi gerekmektedir. Ayrı ayrı yaptıkları müracaatları doksan günlük süreyi geçtiği için reddedilen tarafların, yeniden birlikte başvurmaları halinde müracaatları kabul edilecektir.

Dikkat Edilmesi Gereken Hususlar

İlgili yönetmelik hükümleri uyarınca Başkonsolosluğumuzda yapılacak tescil işlemi sadece Birleşik Krallık adli makamlarınca verilmiş boşanma, evliliğin butlanı, evliliğin iptali veya evliliğin mevcut olup olmadığının tespiti kararlarını kapsamaktadır.

Birleşik Krallık adli makamlarınca verilmiş boşanma kararının “kesinleşmiş olması” ve “kamu düzenine açıkça aykırı olmaması” gerekmektedir.

Mahkeme kararında çocukların velayeti, iştirak nafakası, çocuk ile kişisel ilişki kurulması, mal rejimi ve tazminat gibi tenfize konu hükümler varsa; 5718 sayılı Kanun uyarınca Türkiye’de görevli ve yetkili mahkemelere bu kararın tenfizi yönünde ayrıca dava açılabilir.

Birleşik Krallık’ta gerçekleşen “Boşanma” işlemiyle ilgili olarak Türk mahkemelerinde kesin hükme bağlanmış, reddedilmiş, açılmış ve devam etmekte olan herhangi bir dava bulunuyorsa Başkonsolosluğumuza ayrıca bir başvuru yapılması mümkün bulunmamaktadır.

Çok uyruklu vatandaşlarımızın uyruğu bulunduğu diğer ülke kimliği ile alınmış olan yabancı ülke adli veya idari makamlarınca verilen kararlarda, tarafların nüfus kayıtlarında çok vatandaşlığa sahip olduklarına dair açıklama bulunması ve aynı kişi olduğunun tespit edilmesi halinde işlemler sonuçlandırılır. Tarafların nüfus kayıtlarında çok vatandaşlığa sahip olduklarına dair açıklama bulunmaması, aynı kişi olduğunun tespit edilememesi ve çok uyrukluğun aile kütüklerine tescil edilememesi halinde ise başvuru reddedilir. Dolayısıyla, çok

uyruklu vatandaşlık durumu aile kütüklerine kayıtlı değilse, öncelikle bu işlemin yapılması gerekmektedir.

Başvuru evrakının Başkonsolosluğumuzca incelenmesini takiben, herhangi bir eksiklik bulunması halinde hata ve eksikliklerin giderilmesi için taraflara doksan (90) gün süre verilir, bu süre zarfında istenilen hususların yerine getirilmemesi durumunda başvuru reddedilerek başvuru evrakı iade edilir.

Başvurunun Başkonsolosluğumuzca reddi halinde; tescil başvurusunun Başkonsolosluğumuz veya ülkemiz adli makamları nezdinde yenilenmesi mümkündür.